綜合新聞

廖盛炤千金出閣
捐岡州會館經費

（雲訊）僑商廖盛炤夫婦之長女公子麗卿小姐，日昨出閣之喜，乾坤二宅盛設喜酌歡讌中西親友，廖君喜慶不忘公益慈善，捐助岡州總會館經費二十元，交該總會館副理事長林西屏代表接收，昨已發回收據道謝，廖君熱心社會公益事業，樂善可風云。

秘魯全僑設盛宴歡迎

（秘魯特訊）我國新任駐秘魯大使焦義雄先生，經於三月九日上午十時，向秘魯國總統呈遞國書，正式開始辦公。

我國經濟建設成就展覽大會，經於二月十六日正式揭幕，地址：在本京秘魯國家博物館大廳全座，展出品類有貳千餘百餘種，眞是琳瑯滿目，洋洋大觀，不愧新中國廿年來慘淡經營，自力更生的進步。

我旅秘華僑於二月廿一日下午八時，在本京龍鳳大酒家歡宴焦大使暨商務代表團，展覽會全體員，筵開六十。美盡東南，情形異常熱烈與踴躍，爲數十年來所僅見云。

什貨商會召開大會
慶祝農年情況熱鬧

（雲訊）一元復始萬象昭甦，本埠平原獨立什貨同業商會乃是集合做大小菓仔店人士組成之商會，其宗旨專爲同業者謀福利，際逢農年良宵美景，該會是經於昨十九日晚上如期假座竹林園大酒家召開春季全體會員大會并舉行春節聯歡，當晚末到開會之前各會員携同賓眷及來賓等相繼蒞會，當晚竹林樓頭人頭湧湧，各會員及來賓日相道賀新年，吉祥之聲不絕於耳，是晚時屆十一時大會至開始，由該會西文書記陳鴻益君主持大會及聯歡會秩序，首由該會連任主席馮振欽君宣佈大會理由及闡述春節聯歡會意義，同時勉勵全體會員今後應加倍團結，馮主席日希望本加入爲會員之同業從速入會，使該會之實力更加壯大，馮主席語重心長，使與會之男女會員及來賓報以熱烈掌聲，繼而由該會常年法律顧問鄭天華大律師演講，鄭律師首先向各男女會員及來賓恭祝新年康樂，同時特向會員解答有關生意上法律問題情形，鄭律師日鼓勵各會員羣策羣力，精誠團結，（未完）

袁華暖翁定期出殯

（雲訊）本埠老僑袁華暖翁，台山縣大塘牛路村人，壯年來加已六十五年，向在沙省掛禮埠做西餐館生意，數年前來雲埠定居，頤養天年，以娛晚景，不料老體弱，病魔纏身，人壽約懲醫院調治，奈紹石無靈，華醫束手，竟於二月廿九日子時逝世，享年九十三歲，其喪事由雲埠至孝篤親公所協同辦理，袁翁爲人忠厚，熱心公益，老成凋謝，親友聞耗，咸爲惋惜，聞擇三月七日（星期二）下午三時，假座暗士黨殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，卜葬科士蘭墓園云。

雲禺山總公所慶賀
農歷新年酒會盛況

燒腸廿數十磅，厚意隆情，該總公所同人等均藉此報端致意，衷心感謝。

酒會後繼續放映電影粵語片「春風秋雨三年」直至午夜十二時始話別。

洵盛會云（完）

西人學生農年遊華埠
參觀關新軒印務局訊

（雲訊）雲埠錫士斯密英文公立小主席語重心長，使與會之男女會員及來賓報以熱烈掌聲，繼而由該會常年法律顧問鄭天華大律師演講，鄭律師首先向十四日農年除夕爲研究華僑及中國人問題，特由教師史德女士及學生家長陳健聖夫人等率領，點光遊華埠。並吃唐餐，於翌日上午十時參觀創辦四十餘年歷史，林西屏主持經營之關新片印務局由工友林岳鋆陪同參觀，繼而由該會常年法律顧問鄭天華大律師演講，鄭律師首先向各男女會員及來賓恭祝新年康樂，同時特向會員解答有關生意上法律問題情形，鄭律師日鼓勵各會員羣策羣力，精誠團結，（未完）

城賭飛來回廉價直

Reno $99 每月兩次，由星期五晚六時起機，星期日晚八時回埠，共兩晚三天，包機位，食，壹流酒店，和其他優待券

Las Vegas $129 四月七日起機，九號星期日回埠，共兩晚三天包機位，食，第壹流酒店，和其他優待券，嬰即定位

Disneyland 成人 $149 小童 $109 這是兒童們最愛好的高上娛樂場，增廣見聞很有價值，包：機位，食，壹流酒店，和其他優待券。

機票，酒店，和其他等。

TEL 687-2235

世界俱有特色
的三大娛樂場

下埠商業區美容院出賣

全部用具齊備，有六個電髮機，店主退休，廉價僅八百元，三時後電話 684-9051 685 0724

旅館生意自賣

容易管理

房間共四十二個，房內有冷熱水及磁盆，全部長房，月租四百五十，生意價銀壹萬六千，每日四小時工作，你的家庭有餘房居住，夫妻外邊工作上下看管，跑路街三二六，電話上午十時半至下午一時半。六八八，五三九式 鄭治

沙省區餐館平賣

本殯館位於沙省東南部，唯一唐餐經營，紅磚樓業，二樓有大大房間，殯廳座位六十餘，寬闊廚房，用具齊備，本埠現有人口十五百餘，設有高等聯合中學及醫院，如有意經營此業僑胞者，請移玉步，便知詳情。

Oxbow Cafe, 215 Main St., Oxbow, Sask.

接五福

全歌全唱

審愛妻

全彩七集

嫁衣

愛與恨

三月五號（禮拜日）隨時能入座聯齊時裝歌舞喜劇

中華民國（一九七二）六十一年度

陳穎川總堂職員一覽表

執行委員 孔墉 品乾 子元 華歌 惠明 明康 繼康 植之 清民 應傑 祖朗

後補執行委員 文彬 雪嘉 志一

主席 孔墉 副 惠明

中文書記 榮祖 副 植之

西文書記 日亮 副 永發

財政 應傑 副 祖朗

監督 孔星 副 雲嘉

父際 福運 副 繼堯

核數 喜灼 副 應建

調查 應煖 副 象輝

備收 輝猷 副 孔棠

庶務 年彥 副 慨謀

議長 文彬 副 子元

評議員 錫祥 啓鋒 雪東 元阜

計政 耀光 顯儀 燦豪

明傑 榮耀 勝才 榮坤

頌唐 社解 英達 宜健

元沛 渠章 恩光 頌常

暨隆 頌新 春和 榮喜

樹儒 紹強 福華

陳健鏞 Kinson Chan

The Gallery

公司 824-2441

住家 437-4860

Rutherford Thompson McRae Ltd

1445 East 41st Ave.

Vancouver 15, B. C.

▲Surrey 住區年半新商業樓，水坭結構，三間舖樓上兩間辦公室，租滿有批，月租九百，有停車場只九萬三

▲近頃士威繁盛地區，四舖位商業樓及另一幢三房住宅水坭結構，十九年新，皮費輕，租客好，取十二萬五

▲廿八街東近緬，四組聯房合法入息屋，各自門出入，月租四百三，兩號地，近交通學校，開價三萬五千九

▲東區，白人業主，數年新，華麗一幢三睡房住宅，土庫完成，有一睡房，獨浴室等，頂台車房近交通學校

▲埠外街角大型菜舖連實業，六大廳房住宅，位於新發展住區，僅獨市生意，每日平均約五百大，還可大增狀態，商業地大，有停車場，連開價十一萬五另點貨

▲埠心觀街，菜舖連實業，六大廳房住宅，取四萬式千九

▲工商業叶區殯館，四十三座位，租平有長批，取六千九

▲比四〇六式號，菜舖生意線住宅，租平，只九千五

▲投資良機，街覺商業樓，容易管理，每年除清費用，尚淨賺銀一萬四千八，開價十六萬元。

▲東區上下兩層房屋，各有廚房廁所，土庫另有合法聯房，一共三伙收租，取價二萬二千五，

▲佐治街夾四房樓梯附近大屋，適合大家庭住或分租，新裝電線煥然，開價二萬三千二百元，

▲喜士定東區十二年新屋，三大睡房，土庫另有兩睡房客廳廁所廚房，開價三萬二千五百。

▲近華埠紅磚商業樓兩間舖面及十三組聯房月租九百元，取價六萬八千先交現款一半銀期八厘

▲菜舖連實業在旺街每日生意百六十元年後一廳兩房取價二萬六千五百元業主離埠銀期有商量

▲新型華麗結構兩間二間在緬街另一間在乃路均由廳三房土庫完成一廳兩房水廁廚房

▲近喜士定區一廳四房堅固住家屋兩間水廁一萬八千五另一廳三房壹萬六千九近緬街

▲米區千餘號三街，平價孖屋，電錶煤氣及門戶另別自立，柏文地區，廿十三尺地，只三萬三千五百元，還平過租屋。

▲蘭菲及喜士定士德古墻屋正層二睡房另七庫設備完善離學校只一街口取價三萬四千九。

▲外型三睡房屋宇，開價三萬五千九百，另七庫每月均有入息一百廿元，距離交通及學校非常方便。詳情問周秋常

▲十餘年新孖屋，堅固全士德古墻，位十三街菲莎街，交通便利，每組兩大睡房，包兩爐頭及雪櫃，全土地，雙車房，開價三萬餘，欲看從速。

▲格蘭街入息屋三間，座落工業用地，日收約三百元，租客自付雜費，開價二萬二千九。

▲三年半新屋，三大睡房，位頂士委及域多利間交通學校兩便，開價三萬四千九。問陳宗怡

▲環錢良機，每月生意萬元以上什貨店，設備好，利錢深，開價八千九，另點貨。

▲合法三層入息屋，每月入息三百元，獨立門戶，屋主因事急賣，開價式萬叁千九，

▲有地方住小型菜店，適合家庭主婦經營，每日生意百餘元，五千九百元，另点貨，

▲全新上下層孖屋，每層一廳三睡房，有洋台，近華埠，各自門口電錶等，

加利連市 298-0216

伍澤滕 253-3881

陳宗怡 732-6451

周秋常 988-6855

鍾天賜 876-4575

伍澤滕 733 5743

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE

450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B. C.

伍澤滕黃秀英事務所

辦事處電話 682-5234

伍黃秀英

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，歡請蒞臨或與本號各營業代表接洽，便知其詳。

實事實業燕梳有限公司

代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭

房產收租 如有垂詢 極表歡迎

記興源利金

GIM LEE YUEN HING

76 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

Phone MU 5-9743

鳳珠女界拖鞋

繡珠女童拖鞋

價廉物美 歡迎批發

翔至大華

永興公司

WING HING CO. LTD.

280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

Tel 688-6025

最近運到新鮮水貨

本號專營 中國土產 京菓海味 罐頭食品 鮮明肉食 瓷器茶葉 冰霜海產 糖菓餅食 藥材成藥

香港法制 一律歡迎

龍缸皮蛋 龍缸咸蛋（保證新鮮） 天府花生

靚花牛肉 廈門米粉 年糕干 壽字麵 切口津絲

歧江糯粉 青條鹹 銀絲鹹 水仙龍眼 珠江荔枝

香菜心 鳳尾魚 韓江魚露 珠江甜醋 油炆笋

鮮草蔗 四鮮烤鱲 雪菜 搾菜 冬笋 竹笋

五十磅庄絲苗米 每包六元九毛五仙

一百磅庄殯館用米 每包十三元五毛

Lotus Tours Ltd.

420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C

TEL: 684-2025

來回香港

壹九七二年 廉價機票

平到你笑

安達旅運社 鄧瑞文 龍文清 啓 丘錫琛